

The Lasker project – not a „never ending” story ...



Projekt-Meilensteine / derzeitiger Zeitplan

Milestones of the project “Lasker biography“ / current schedule

Maximaler Umfang 32 x 32 Seiten = 1024 Seiten in Großformat
(derzeit fest verplant ca. **800** Seiten)

Start des Projektes nach Abschluss einer vertraglichen Vereinbarung Start (after signing a contract with Emanuel Lasker Society Berlin)	01.01.2006
---	-------------------

Vorlage und Genehmigung des Projektplanes Filing and approval of a project plan	31.03.2006
---	-------------------

Abschluß der Konzeptphase und Genehmigung des Werkkonzeptes Finalisation of conceptional design and approval of the work concept	31.12.2006
--	-------------------

Ablieferung der Einzelbeiträge zur Biographie (spätestens) Delivery of personal contributions (biography) ➔ some delays, see list	31.12.2007
---	-------------------

Present state in detail

1.2 Laskers Jugend und Familie – Genealogie der Familie Lasker – Zeithorizont bis 1888

Tomasz Lissowski und Wolfgang Kamm **30** (bis 40) Normseiten

(Liegt endredaktionell bearbeitet und mit den Autoren abgestimmt vor. Ist 45 Normseiten)

1.3 Lasker in Großbritannien (Englisch)

Tony Gillam (unterstützt durch Leonard Skinner) **25** Normseiten

(Übersetzung Ralf Binnewirtz, liegt endredaktionell bearbeitet vor, Ist 42 Normseiten)

1.4 Lasker aus amerikanischer Sicht (Englisch)

John Hilbert **25** (bis 30) Normseiten

(Übersetzung Johannes Fischer, endredaktionell bearbeitet und in Abstimmung, Ist 50 Normseiten)

1.5 Lasker in Russland / Sowjetunion (Russisch)

Wladimir und Isaak Linder **20** (bis 25) Normseiten

(Übersetzung Petra Kortchnoi/Thomas Lemanczyk; erhebliche Kürzung und Überarbeitung notwendig, derzeit 51 Normseiten)

1.6 Lasker aus Sicht der Niederländer (Holländisch) Peter de Jong **25** Normseiten

(Gekürzt, übersetzt, in Abstimmung, erhebliche Überarbeitung notwendig, derzeit 54 Normseiten.)

1.7 Lasker und Österreich bis zum Ende der Ersten Republik - am Beispiel der 'Wiener Schule' Karl Kadletz **15** (bis 20) Normseiten

➔ Vom Autor geändert in „**Laskers erster Biograf: Jacques Hannak**“ (Liegt vor; **06.06.2008**; redaktionelle Bearbeitung ca. 30 Normseiten)

1.8 Laskers Kolumnen Toni Prezioso **25** (bis 30) Normseiten
(Liegt endredaktionell bearbeitet und abgestimmt vor. Ist 50 Normseiten.)

1.9 Lasker als Philosoph Bernd Gräfrath; **25** (bis 30) Normseiten
(Liegt endredaktionell bearbeitet vor, Autor übernimmt Bearbeitung bis Ende **Mai 2008**;
Ist 31 Normseiten)

1.12 Laskers Studien Jürgen Fleck < **20** Normseiten (Ersatz für **Beitrag Harrie Grondijs**)
(Liegt vor, endredaktionelle Bearbeitung; Ist xx Normseiten)

1.13 Laskers Probleme Ralf Binnewirtz; < **10** Normseiten
(Liegt endredaktionell bearbeitet mit den Autor abgestimmt und im Layout-Entwurf vor.
Ist 21 Normseiten)

1.14 **Laska** Wolfgang Angerstein; < **15** Normseiten

(Liegt redaktionell bearbeitet vor, mit Autor abgestimmt, Bearbeitung bis **Ende Juni 2008**.

Ist 21 Normseiten)

1.16 **Lasker spiel Bridge** (Holländisch)

Bob van de Velde **20** Normseiten (Liegt vor, allerdings > 100 Manuskriptseiten, Kürzung auf 25 Seite = ca. 50 Normseiten erforderlich. Übersetzung unklar)

Still open:

1.17 **Bibliographie der Laskersche Werke** Egbert Meissenburg (Zusage für **Ende Mai 2008**.)

1.10 **Lasker als Mathematiker**

Joachim Rosenthal, Zürich **25** Normseiten (Zusage für **Ende Juni 2008 bestätigt**)

1.15 **Lasker und das Go-Spiel** Christian Wohlfarth < **15** Normseiten ➔ **Ende Juni 2008**

[1.11 **Lasker als Dramatiker / der „Kulturmensch“ Lasker in seinem Umfeld**

Susanna Poldauf; **25** (bis 30) Normseiten ; Klärung durch ELG]

Ablieferung der Einzelbeiträge zum Schach (spätestens) Delivery of personal contributions (chess) Robert Hübner (period from 1889-1894) John Donaldson (1923-1925) Viktor Kortschnoi (1934-1936)	28.02.2008
Fertigstellung des biographischen Hauptteils (spätestens) Finalisation of backbone biography Johannes Fischer	31.07.2008
Fertigstellung der Partiesammlung (spätestens) Finsalisation of the game collection (Raj Tischbierek/Thomas Lemanczyk; mainly dealing with Hastings 1895; Match Lasker-Tarrasch 1908; St. Petersburg 1909/1914)	31.07.2008
Fertigstellung der vollständigen layoutfähigen Manuskripte in deutscher Sprache Finalisation of the complete manuscripts for layout in German language	30.09.2008
Vorstellung auf der Schacholympiade Dresden 2008 (spätestens) The book will be introduced during the Chess Olympiad at Dresden	15.11.2008

Fertigstellung des Endlayout (Übergabe als pdf-file)

31.01.2009

Finalisation of the layout

Freigabe des korrigierten Endlayouts durch den Auftragnehmer

15.03.2009

Corrections and final approval of the layouts by the editors

Das Buch wird über den Exzelsior-Verlag, Berlin in den Handel gebracht

30.04.2009

The book will be published by Exzelsior publishing house Berlin

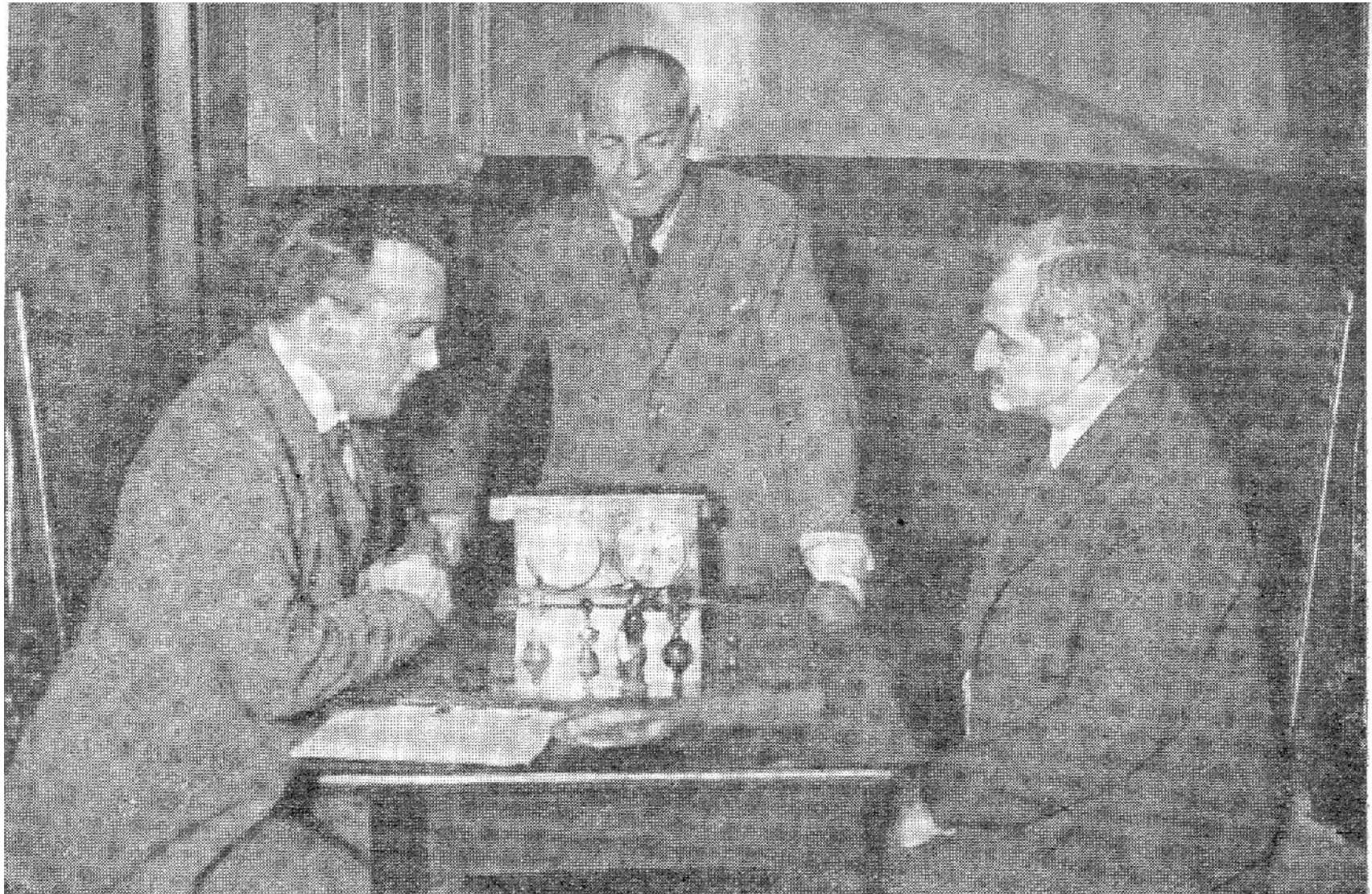






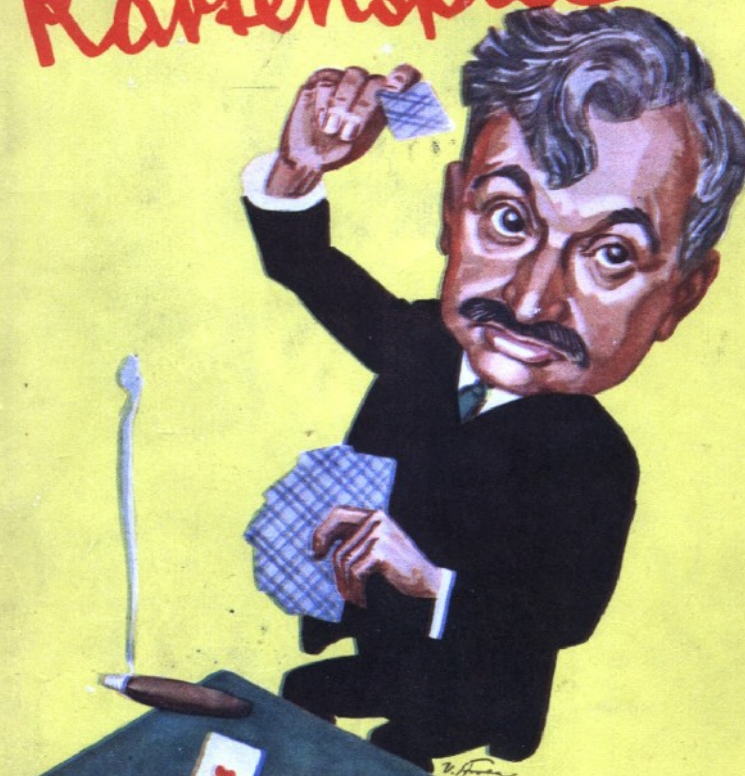








Das verständige Kartenspiel



von
Dr. Emanuel Saker